

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي

## استمارة وصف البرنامج الأكاديمي للكليات

### والمعاهد

للعام الدراسي 2021-2022

الجامعة : الموصل

الكلية /المعهد : الآداب

القسم العلمي : قسم اللغة الفرنسية

تاريخ ملء الملف : ٢٠٢٢/٦/١٤

التوقيع :  


اسم المعاون العلمي : أ.د. حارث حازم ايوب

التاريخ : ٢٠٢٢/٦/١٤



التوقيع :  


اسم رئيس القسم : أ.م. احمد امين توفيق

التاريخ : ٢٠٢٢/٦/١٤

دقق الملف من قبل:

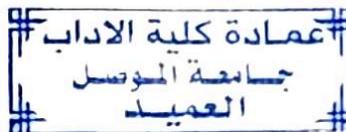
شعبة ضمان الجودة والأداء الجامعي

اسم مدير شعبة ضمان الجودة والأداء الجامعي : م.د. ماهر سامي حسن

التاريخ : ٢٠٢٢/٦/١٤



التوقيع :  

التوقيع

## وصف البرنامج الأكاديمي

يوفر وصف البرنامج الأكاديمي هذا ايجازاً مقتضياً لأهم خصائص البرنامج ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من الفرص المتاحة . ويصاحبه وصف لكل مقرر ضمن البرنامج

1. اسم الكلية	كلية الآداب
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الفرنسية
3. اسم البرنامج الأكاديمي او المهني	
4. اسم الشهادة النهائية	بكالوريوس
5. النظام الدراسي : سنوي /مقررات/اخرى	سنوي / كورسات
6. برنامج الاعتماد المعتمد	الاعتماد البرامجي هيئة تقويم التعليم والتدريب <b>Education &amp; Training Evaluation Commission</b>
7. المؤثرات الخارجية الأخرى	القبول المركزي / سوق العمل
8. تاريخ إعداد الوصف	2022/6/14
9. أهداف البرنامج الأكاديمي :	<ul style="list-style-type: none"><li>● الاسهام في تحقيق اهداف وزارة التعليم العالي والبحث العلمي والجامعات والكليات التي يتبع اليها هذا البرنامج.</li><li>● تاهيل خريجون يتقنون اللغة الفرنسية.</li><li>● تاهيل خريجون يتقنون الترجمة .</li><li>● يستطيع الخريج العمل في مجالات مختلفة كالتدريس والترجمة.</li><li>● رفد مؤسسات الدولة بكوادر مؤهلة للعمل في صفوفها.</li></ul>

10. مخرجات البرنامج المطلوبة وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ-1 الاهداف المعرفية .

أ1- تعلم الادب الفرنسي والرواية والمسرح والشعر

أ2-تعلم المفردات.

أ3- تعلم انواع التراجم.

أ4- تعلم الاستيعاب الشفوي والتحريري.

أ5- تعلم الاملاء والصوت.

أ6- تعلم القواعد.

ب -الاهداف المهاراتية الخاصة بالبرنامج :

ب 1 – تشجيع وبناء التفكير النقدي والتحليلي للطلبة

ب 2 – تأهيل الخريجين لتدريس اللغة الفرنسية في المدارس المتوسطة و الاعدادية.

ب 3 - القدرة على الترجمة من اللغة العربية الى الفرنسية و بالعكس.

طرائق التعليم والتعلم :

- نقاشات صفية
- مناظرات
- اختبارات قصيرة
- توجيه الطلبة من قبل الاستاذ اثناء المحاضرة اليومية.

التعليم الالكتروني

دمج تقنيات التعليم الحديثة مع التعليم الحضوري.

طرائق التقييم :

- امتحانات
- امتحانات مفاجئة
- واجبات صفية
- التفاعل و النشاطات الصفية
- اعداد التقارير

ج-الاهداف الوجدانية والقيمية :

ج1- تعزيز الرغبة في التطوير الذاتي لتعلم اللغة الفرنسية.

ج2- الاطلاع على الثقافات الاخرى وتقبلها.

ج3-بناء روح التعاون الاكاديمي بين الطلبة والاساتذة.

ج4- فتح افاق الحوار الثقافي مع المؤسسات الاكاديمية العراقية والاجنبية.

د -المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي):

د1- المهارات الشفوية و الكتابية

د2- المعرفة الادبية و الثقافية

د3- مهارات الترجمة

د4- المهارات البحثية

11.التخطيط للتطور الشخصي :

تمكين الخريجين على الدخول في سوق العمل.

12.معيار القبول (وضع الأنظمة المتعلقة بالالتحاق بالكلية أو المعهد):  
قبول مركزي

13.أهم مصادر المعلومات عن البرنامج  
لجنة الخبراء لتطوير وتحديث المناهج الجامعية لاقسام اللغة الفرنسية في الجامعات العراقية.

## توصيف مناهج قسم اللغة الفرنسية

وصف البرنامج الاكاديمي لمفردات المواد العلمية لقسم اللغة الفرنسية 2021-  
2022

المرحلة الاولى (نظام سنوي)

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
1	التواصل الشفاهي	Français général : Communication orale	3
2	التواصل الكتابي	Français général : Communication écrite	3
3	الصوت والأملء	phonétique et orthographe	2
4	ورشة القراءة المحادثة	lecture et vocabulaire	3
5	تطبيقات قواعدية	Applications grammaticales	3
6	اللغة العربية	La langue arabe	2
7	اللغة الانكليزية	La langue anglaise	2
8	معلوماتية	L'informatique	2
9	حقوق الانسان والديمقراطية	Droit de l'homme	2
	المجموع		22

### المرحلة الثانية (نظام فصلي)

#### الفصل الدراسي الاول

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
1	تواصل شفاهي(1)	Français général : Communication orale(1)	3
2	تواصل كتابي (1)	Français général : Communication écrite(1)	2
3	نصوص ادبية بالفرنسية المبسطة	Textes littéraires en français facile et	2
4	مدخل الى الترجمة	Initiation à la traduction	2
5	ورشة القراءة والمحادثة(1)	Atelier de lecture et d'interaction orale(1)	3

3	Applications grammaticales en contexte(1)	تطبيقات قواعدية ضمن السياق(1)	6
2	Corrections phonétiques et écrites	تصحيات صوتية وكتابية(1)	7
2	Langue anglaise	لغة إنكليزية	8
2	Informatique	معلوماتية	9
21		المجموع	

### الفصل الدراسي الثاني

عدد الوحدات	اسم المادة باللغة الفرنسية	اسم المادة	ت
4	Français général : Communication orale	تواصل شفاهي(2)	1
2	Français général : Communication écrite(2)	تواصل كتابي(2)	2
2	Interculturel	تفاعل ثقافي	3
2	Traduction	ترجمة	4
3	Atelier de lecture et d'interaction orale(2)	ورشة القراءة والمحادثة(2)	5
4	Applications grammaticales en contexte(2)	تطبيقات قواعدية ضمن السياق(2)	6
2	Corrections phonétiques et écrites(2)	تصحيات صوتية وكتابية(2)	7
19		المجموع	

## المرحلة الثالثة (نظام فصلي)

### الفصل الدراسي الاول

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
1	الفرنسية لأهداف جامعية	Français sur objectif universitaire (FOU)	3
2	تواصل شفاهي وكتابي(1)	Français général : Communication orale et écrite(1)	3
3	تطبيقات قواعدية ضمن السياق(1)	Applications grammaticales en contexte(1)	3
4	نصوص روائية(1)	Textes romanesques(1)	3
5	ترجمة (1)	Traduction (1)	2
6	نظم وتطبيقات شعرية(1)	Versifications et applications poétiques(1)	2
7	تاريخ الأدب الفرنسي والفرانكوفوني(1)	Histoire de la littérature française et francophone(1)	2
8	لغة انكليزية	Langue anglaise	2
	المجموع		20

### الفصل الدراسي الثاني

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
1	الفرنسية لأهداف تخصصية	Français sur objectif spécifique (FOS)	3
2	تواصل شفاهي و كتابي(2)	Français général : Communication orale et écrite(2)	3
3	تطبيقات قواعدية ضمن السياق(2)	Applications grammaticales en contexte(2)	4

3	Textes romanesques(2)	نصوص روائية(2)	4
2	Traduction (2)	ترجمة (2)	5
2	Versifications et applications poétiques(2)	نظم وتطبيقات شعرية(2)	6
3	Histoire de la littérature française et francophone(2)	تاريخ الادب الفرنسي والفرانكوفوني(2)	7
20		المجموع	

### المرحلة الرابعة

#### الفصل الدراسي الاول

عدد الوحدات	اسم المادة باللغة الفرنسية	اسم المادة	ت
4	Français général : Communication orale et écrite(1)	تواصل شفاهي وكتابي(1)	1
2	Applications pédagogiques (1)	تطبيقات تعليمية (1)	2
3	Initiation à la linguistique	مدخل الى اللسانيات	3
2	Ecoles et textes romanesques(1)	مدارس ونصوص روائية(1)	4
2	Textes du théâtre français et francophone(1)	نصوص من المسرح الفرنسي والفرانكوفوني(1)	5
3	Traduction(1)	ترجمة(1)	6
2	Français professionnel : Tourisme	الفرنسية لأهداف مهنية : سياحة	7
2	Langue anglaise	لغة إنكليزية	8
2	Méthodologie de recherche(1)	منهجية البحث الاكاديمي وتطبيقها(1)	9
22		المجموع	

## الفصل الدراسي الثاني

عدد الوحدات	اسم المادة باللغة الفرنسية	اسم المادة	ت
4	Français général : Communication orale et écrite(2)	تواصل شفاهي وكتابي(2)	1
2	Applications pédagogiques (2)	تطبيقات تعليمية (2)	2
3	Applications grammaticales	تطبيقات نحوية	3
3	Ecoles et textes romanesques(2)	مدارس ونصوص روائية(2)	4
2	Textes du théâtre français et francophone(2)	نصوص من المسرح الفرنسي والفرانكوفوني(2)	5
3	Traduction(2)	ترجمة(2)	6
2	Français professionnel : administration	الفرنسية لأهداف مهنية : إدارة	7
2	Méthodologie de recherche(2)	منهجية البحث الأكاديمي وتطبيقها(2)	8
21		المجموع	